

Gospel's Reflection: Fifth week of Lent

- God is doing something new! No, not the deliverance from exile Isaiah writes about in the first reading, when he makes this statement. Not the escape from Egypt Isaiah recalls. Not even the redemptive sacrifice Jesus makes on the cross. No, God is doing something new right here and now. It is in God's nature to care for the work of creation, and this includes humanity. The acts of salvation we recall are not just historical events; they are models for God's continuing grace in the world. Creation and salvation are ever new.
- When a goal is within reach, it makes it a lot easier to overcome whatever obstacles stand in the way. A runner approaching the finish line knows this, no matter how difficult the race has been. Saint Paul knows this, as he has already suffered numerous hardships and knows there will be more to come. But he knows he has gained Christ, so nothing else matters. Therefore, he strains forward to the finish line, to reach "the prize of God's upward calling" (Philippians 3:14)
- Witness the number of people given new life in today's readings. Isaiah tells of God putting water in the desert to give life to the Israelites who fled Egypt, and later, those who were delivered from exile in Babylon. Paul was given life in Christ when he encountered Jesus on the road to Damascus, which he testifies makes everything else "rubbish." The woman in the Gospel is given life by Jesus when he challenges the scribes and the Pharisees, then releases her. New life is promised to us as well, life lived in the light of Christ.

Question of the Week In what ways is God creating something new in me? In others? Pastoral Patterns, WLP, Winter, 2018)

Refección del Evangelio: Quinto Domingo de Cuaresma

- ¡Dios realiza algo nuevo! Y no se trata de la liberación del exilio al que se refiere Isaías en la primera lectura. Ni tampoco se trata de la huida de Egipto que recuerda Isaías. Ni siquiera se trata del sacrificio redentor que Jesús hace en la cruz. No, Dios está realizando algo nuevo aquí mismo y ahora mismo. Dios, por su misma naturaleza, cuida de su creación, lo cual incluye la humanidad. Las obras de la salvación que recordamos no son solamente acontecimientos históricos; son modelos de la continua gracia de Dios en el mundo. La creación y la salvación son siempre y para siempre nuevas.
- Cuando una meta está al alcance se hace más fácil superar todos los obstáculos que encontramos en el camino. Esto lo sabe bien un corredor que va a la cabeza y se acerca a la recta final, no importa cuán difícil haya sido la carrera. San Pablo sabe esto, pues ya ha pasado por numerosas adversidades y está consciente de que habrán más; pero también sabe que ha ganado a Cristo y por eso más nada es importante. Por lo tanto se esfuerza para llegar a la recta final, para alcanzar "la meta y el trofeo al que Dios, por medio de Cristo Jesús, nos llama desde el cielo" (filipenses 3, 14).
- Las lecturas de hoy nos permiten presenciar el número de personas a quienes se les ha dado una vida nueva. Isaías nos dice que Dios puso agua en el desierto para darle vida a los israelitas que habían huido de Egipto y después a aquellos que habían sido liberados del exilio en Babilonia. A Pablo se le dio una vida en Cristo cuando se encontró con Jesús camino a Damasco y dice que todo lo demás lo considera "basura". A la mujer en el Evangelio también se le da vida cuando Jesús desafía a los escribas y fariseos, y después la despide sin condenarla. También a nosotros se nos promete una vida nueva, una vida vivida a la luz de Cristo

Pregunta de la semana ¿De qué maneras está Dios creando algo nuevo en mí y en los demás? (Palabras pastorales, WLP, Inviero 2018)

This week's Sanctuary Candle burns to the Glory of God for:

Martin Ruiz & Jeanette Zamora

La Vela del Santisimo arde para la Gloria de Dios en honor de:

April 7 – April 13, 2019



We pray for those who are ill and unable to attend Mass
and who receive communion at home.

Uriel Sánchez Everardo Preciado
Amparo Ramirez Ofelia Ortiz
Eloise Huerta Carlos Santiago
Petra Fuentes Luis Frobe
Jose & Maria Villaseñor Felix & Eugenia Robles

Retreat Important dates

Spanish Lenten retreat will be on April 13, 2019. This is a mandatory retreat for all parents of 2nd year students that did not attend the parent and godparent retreat and for parents of 1st year students who have not attended any of the retreats. Please make sure to come to the parish office to register before the retreat for only \$15. It will be \$20 at the door. For more information or questions please contact the Parish office.

Importante Fechas de Retiros

El Retiro de Cuaresma en español sera el día 13 de abril de 2019. Este es un retiro obligatorio para todos los padres de estudiantes de segundo año que no vinieron al retiro de padres y padrinos y para los padres de primer año que no han asistido a ninguno de los retiros. Por favor, asegurase de venir a la oficina parroquial para registrarse antes del retiro por solo \$15 en la puerta serán \$20. Para más información o preguntas comuníquese con la

St. Charles Borromeo *Viacrucis los Viernes* *Stations of the Cross* **2019**

The community of St. Charles Borromeo is invited to our bilingual station of the cross every Friday during Lent.

La Comunidad de San. Carlos Borromeo están invitados al Viacrucis bilingüe todos los viernes durante la Cuaresma

12 de Abril / April @ 6:30pm EL Sembrador & English Min.

La Santa Misa seguirá inmediatamente después de las estaciones de la cruz y terminara con un convivio en el salón parroquial. Todos son bienvenidos

The Holy Mass will begin immediately after the stations of the cross and will conclude with fellowship in the Parish Hall.

All are welcomed.

Prayer of the week

Dear God the Father, grant your fatherly protection to each of our children that they may be faithful to the teachings we have given them in your grace. Let each child enter through that gate of Mary your immaculate daughter, that together with her prayers and intercession your children and ours may come to peace and true understanding of your love. Grant that each may share your protection, and may your aid be their strength. Preserve them from evils and misfortune, enlighten each with a fullness of love of their neighbors. And by that charity which is the greatest of virtues, may each know your will and be free of all danger and be sanctified unto life everlasting. Amen

Oración de la semana

Amado Dios Padre, conceda tu protección paternal a cada uno de nuestros hijos para que sean fieles a las enseñanzas que les hemos dado en su gracia. Deje que cada niño entre por esa puerta de María, su Inmaculada hija, para que junto con sus oraciones e intercesiones, sus hijos y los nuestros puedan llegar a la paz y la comprensión del amor. Concede que cada uno pueda compartir tu protección y que tu ayuda sea su fortaleza. Preservalos de los males y las desgracias, ilumina a cada uno con una plenitud de amor hacia sus vecinos. Y por esa caridad que es la más grande de las virtudes, que cada uno conozca tu voluntad y se libere de todo peligro y sea santificado para siempre. Amén

What's Happening at St. Charles Borromeo/

Que pasa en San Carlos Borromeo

Lunes 8 de Abril / Monday, April 8

5:00—6:30 pm Catechism / Catecismo
7:00 pm Misa Bilingüe/ Bilingual Mass
7:00—8:30 pm Catechism / Catecismo

Martes 9 de Abril / Tuesday, April 9

8:30 am Liturgy of the Word & Communion Service /
Liturgia de la Palabra & Servicio de Comunión
Offices and Parish Closed
Oficinas y Parroquia cerrada

Miercoles 10 de Abril / Wednesday, April 10

8:30am —9:30am Misa Bilingüe / Bilingual Mass
9:30 am—11:30 am Divina Voluntad (HAL)
5:00—6:30 pm Catechism / Catecismo
7:00—8:30 pm Catechism / Catecismo
7:00 pm Grupo de Matrimonios (SCC)
7:00 pm Grupo de Jóvenes/ Youth Group Anchor (HAL)
7:00 pm Junta de Ministros de Eucaristía (STT)
7:00 pm Junta de Lectores (SJB)

Jueves 11 de Abril / Thursday, April 11

8:30 am—9:30 am Misa Bilingüe / Bilingual Mass
5:00—6:30 pm Catechism / Catecismo
7:00—8:30 pm Catechism / Catecismo
7:00 pm—9:00 pm El Sembrador (HAL)

Viernes 12 de Abril / Friday, April 12

9:00 am—12:00 am Adoracion / Adoration
5:00—6:30 pm Catechism / Catecismo
6:00 pm Bilingual Stations of the Cross / Viacrucis Bilingüe
7:00 pm Misa Bilingüe/ Bilingual Mass
7:00—8:30 pm Catechism / Catecismo

Sabado 13 de Abril / Saturday, April 13

12:00 am—6:00 am Adoracion / Adoration
7:30 am—3:00 pm Retiro de Cuaresma / Spanish Lenten Retreat
8:00 am—9:30 am Catechism / Catecismo
10:00 am—11:30 pm Catechism / Catecismo

Thank you for your generous support and

Gracias por su generoso apoyo y ofrendas

WEEKLY OFFERINGS / OFRENDAS SEMANALES

♦ Envelopes/Sobres	3,420.00
♦ Plate / Canasta	3,286.17

DDF Fund/Fondo de DDF

† Diocesan Goal/Meta Diocesana:	43,700.00
† Pledges Made /Promesas hechas	22 , 495
† Gifts Received/Regalos recibidos	10, 058. 86
† Percent of Goal /Porcentaje de meta	23.02 %

EL GRUPO "EL SEMBRADOR"

Te invita a participar todos los jueves de 7:00 pm a 9:00 pm en el Salón Parroquial de San Carlos Borromeo. Asistencia a este grupo tambien cuenta como asistencia para clase de padres. Para mas informacion comuniquesse con Guadalupe (909) 233-9638 Miguel (909) 213-2934

Grupo de Matrimonios

Se reúnen cada miércoles de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. en el Salón Parroquial de San Carlos. Venga y comparta, con otras familias, sus experiencias. Asistencia a este grupo tambien cuenta como asistencia para clase de padres. Para mas informacion comuniquesse con Teresita y Leopoldo Casillas (909) 727-9418

Oracion por las vocaciones

Se le invita a toda la comunidad a unirse a la oración vocacional y Sacerdotal por el aumento de todas las vocaciones y Santificación de todos los sacerdotes. La reunión es en la Iglesia todos los Jueves, después de la misa.

Prayer for Vocations

We invite the whole community to unite in prayer for the increase of Vocations and Sanctification of Priests. We meet every Thursday after daily mass inside the church

DIVINA VOLUNTAD

Los invitamos cordialmente al estudio de los escritos de la Sierra de Dios Luisa Piccarreta para profundizar la promesa del Padre Nuestro. Los Miércoles de 9:30 am a 11 am en el Salón Parroquial. Para mas informacion, favor de comunicarse con: Angelica Garcia 909-565-7892 Soila y Francisco Olmos 951-220-3547



Anchor

The St. Charles Borromeo Youth Group Anchor meets every Wednesday from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. Anchor is for High School teens. There are different activities every week that will help you learn more about your faith. All Confirmation students are required to come to 12 sessions as part of their requirement

El grupo juvenil Anchor es para jóvenes de High School y se reúnen cada miércoles de 7:00 pm a 9:00 pm. Tienen diferentes actividades cada semana que les ayudaran a aprender mas de su fe. Todos los estudiantes de Confirmación tienen que atender a 12 sesiones como parte de sus requisitos.

EL GRUPO DE ORACION "DIVINA MISERICORDIA"

Les invita los días lunes de 7 a 9 pm. En el salón parroquial. A unirnos en oración a tener un encuentro con El Espíritu de Dios. Durante la Oración. Unamos nuestras suplicas. Para mas informacion/preguntas Comuniquesse con: Delmy Romero al 909-235-1876

Ministros Extra Ordinarios de la Santa Comunión

Te invita a formar parte del cuerpo de Cristo. Si sientes el llamado a formar parte en este ministerio, ser las manos y pies de nuestro Señor Jesucristo, únete. Nos juntamos cada primer miércoles de cada mes. Te esperamos. Para mas información contáctese con

Irma Barajas 909-503-6538

Confort Covers

Provides blankets and shawls to the sick & elderly in need of their comforts. You can help by providing blankets, donations of yarn, supplies or money. Confort Covers Ministry meets monthly to share ideas and provide an opportunity for our Community to gather for a good cause.

Contact: Maria Varga 909-269-7508

Ministerio de Cobijas de Confort

El Ministerio de Cobijas de Confort proporciona cobijas y chales a los enfermos y ancianos que necesitan de sus comodidades. Usted puede ayudar a proporcionar cobijas tejidas, donar hilo para tejer, o con dinero. El ministerio se reúne mensualmente para compartir ideas y brindar una oportunidad para que nuestra comunidad se reúna para una buena causa. Para mas información contáctese con María Varga 909-269-7508

Free Guitar Classes / Clases de Guitarra Gratiz

Every Monday from 5 pm to 6:30 pm in St. Theresa Room in the parish hall. All are welcome. Please bring your own guitar.

Todos los lunes de 5 pm a 6:30 pm en el salón de Santa Teresita en el Salón parroquial. Todos son invitados.

Favor de traer su propia guitarra

Contact / Contacto—Johnni 909-218-9093



St. Charles Borromeo parish would like to congratulate Kim Rocha for being named "Woman of the Year" Bloomington resident Kim Rocha has been named "Woman of the Year" for the 20th State Senate District by Sen. Connie M. Leyva (D-Chino). As the co-founder of Concerned Neighbors of Bloomington, a community-based organization promoting leadership development and community participation in local social justice issues, Rocha is a tireless advocate and champion for the voiceless, promoting a more sustainable quality of life, responsible land use decisions, improved public health, and environmental justice, according to Leyva. For the full interview please visit www.fontanaheraldnews.com

La residente de Bloomington, Kim Rocha, fue nombrada "Mujer del Año" para el Distrito 20 del Senado Estatal por la Senadora Connie M. Leyva (D-Chino). Como co-fundadora de Concerned Neighbors of Bloomington, una organización comunitaria que promueve el desarrollo de liderazgo y la participación comunitaria en temas de justicia social local, Rocha es una defensora incansable y defensora de las personas sin voz, que promueve una calidad de vida más sostenible y un uso responsable de la tierra. Decisiones, mejor salud pública y justicia ambiental, según Leyva.

Para la entrevista completa visite www.fontanaheraldnews.com

Healing Retreats

For Survivors of Abuse

sacred, safe confidential

DIOCESE OF SAN BERNARDINO

"Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest."

Matthew 11, 2

Donation \$15

Includes breakfast, lunch materials

To RSVP

Call us at (909) 475-5129
or email
esamaniego@sbdioceese.org

Our Lady of the Rosary Cathedral

2525 N. Arrowhead Ave. San Bernardino, CA 92405

2019 Retreat dates

April 6 - Healing through the Sense of Smell

June 15 - Healing My Memories

August 3 - Healing Through Forgiveness

October 12 - Celebrate the Beauty and Goodness of Life

December 8 - From Victim to Survivor

All retreats run from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Restoring Me is a ministry program based on 12 one-day healing retreats designed to help adults who have suffered abuse heal in a safe, confidential and sacred environment. These retreats are a service of the Diocese of San Bernardino.



VICTIMS SYMPOSIUM
April 10, 2019 9am - 3:30pm
Diocesan Pastoral Center
1201 E. Highland Ave., San Bernardino, CA

Embracing Hope

MORNING KEYNOTE

The Journey Towards Healing and the New Normal

Sr. Terry Maher, CPPS, MTS, BCC

Adjusting to a "new normal" is never easy. It takes energy. It takes hope and patience. It takes understanding. It takes a willingness to be open to whatever may come.

AFTERNOON KEYNOTE

Turning Trauma Into Healing and Motivation

ALSO

- Family and Friends of Murder Victims
- Parents of Murdered Children
- Option House
- San Bernardino DA, Bureau of Victims Services
- The Journey
- Love One Another Prayer Services for Murder Victims



OFICINA DE RENOVACION CARISMATICA
Diócesis de San Bernardino



TE INVITA A UN TALLER ESPECIAL SOBRE

Intercesión Profética

Sobre tus murallas, oh Jerusalén, he puesto centinelas; en todo el día y en toda la noche jamás callarán.

Los que hacéis que el SEÑOR recuerde, no os dais descanso.

Isaías 62:6

El taller será impartido por

Cyril John de la India



Pide a Dios que te conceda el don de ser de los hombres y mujeres que permanecen "En la brecha" con El....

Miercoles 10, Jueves 11 y Viernes 12 de Abril, 2019

National Orange Show Events Center

Horario: 6:30 - 10:00pm

689 South E Street, San Bernardino, CA 92408

Entrada es por Mill Street Gate 4

Donación: \$25.00 dólares las tres noches antes del 27 de Marzo. \$30.00 dólares después de esa fecha.

Favor de Registrarse "CON ANTICIPACION"

• El miércoles 10 de Abril, abriremos la Registración a las 5:30 PM .

• Se otorgará constancia de participación a los que asistan al taller las tres noches completas.

Para mas información llame al (909) 475-5365 - (951) 2016-8384 - FB: RCCHSANBERNARDINO

Sanando Corazones Heridos-Un fin de semana a la vez

El Papa Francisco nos invita a reflexionar lo que Jesus nos enseña en Lucas 6:36 cuando Jesus le dijo a sus Discípulos "Sean misericordiosos como su Padre es misericordioso". Durante la cuaresma tenemos una oportunidad para una conversión espiritual, reconociendo cuanto nos ama Dios y cuida de nosotros. También es tiempo de ser misericordiosos con nosotros mismos, reorientando nuestros corazones hacia Dios para que podamos ser lo mejor de nosotros mismos en el diario vivir.

Si usted tiene heridas emocionales o espirituales como resultado de un aborto en el pasado, por favor considere asistir a nuestro próximo Retiro del Viñedo de Raquel el 12, 13 y 14 de abril del 2019. Estos retiros son una terapia para el alma siendo Cristo nuestro amado doctor. Esta es una oportunidad para mujeres y hombres a experimentar las gracias de la misericordia de Dios. Cualquier que hayan sido las circunstancias del aborto, vamos renovando y reconstruyendo corazones quebrantados por medio de este Retiro colmado de bendiciones. Su participación es estrictamente confidencial. Para más información, por favor contacte a Blanca Leal-McGuthrie al (909) 520-3867

Healing Wounded Hearts-One weekend at a time

Pope Francis invites us to reflect on what Jesus teaches us in Luke 6:36 when Jesus told his disciples "Be merciful as your Father is merciful." During Lent we have an opportunity for spiritual conversion, recognizing how much God loves us and cares for us. It is also time to be merciful to ourselves, reorienting our hearts to God so that we can be the best of ourselves in daily life.

If you have emotional or spiritual wounds as a result of an abortion in the past, please consider attending our next Rachel's Vineyard Retreat on April 12, 13 and 14, 2019. These retreats are a therapy for the soul as Christ is ours, beloved doctor. This is an opportunity for women and men to experience the graces of God's mercy. Whatever the circumstances of the abortion, we are renewing and rebuilding broken hearts through this

Retreat full of blessings. Your participation is strictly confidential.

For more information, please contact Blanca Leal-McGuthrie at (909) 520-3867